

30 -06- 2003

Äriregistri kood

10459194

Liinn või maakond

TALLINN

.....
Igor Mazurenko

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.jaanuar 2002 a

31.detsember 2002 a

Ärinimi

Statam Travel OÜ

Aadress

Kentmanni 7-56

Tallinn

tegevjuht

Stanislav Tserepanov

Põhitegevusala

Reisikorraldaja,viisateenused

Omadivorm

Era

Statam Travel OÜ
Reg.10459194
Kentmanni 7-56

30 -06- 2003

Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad

Juhatus on koostanud Statam Travel OÜ 2002 a. majandusaasta aruande.

Statam Travel OÜ kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb
tegevusaruandest, kasumi jaotamise otsusest, raamatupidamise aastaaruandest
ja kasumi jaotamise otsusest.

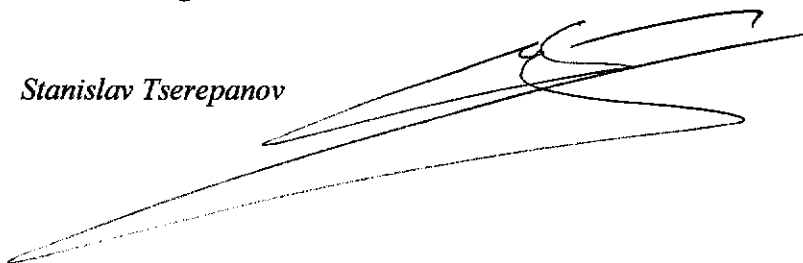
Äriregistrile esitatud arakirjal on originaalallkirjad.

Statam Travel OÜ majandusaasta aruande kinnitas juhatus 30 juuni 2003 a.

Tallinas 30 juuni 2003 a.

Juhatuse liige

Stanislav Tserepanov

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke at the bottom.

Statam Travel OÜ

Reg.10459194
Kentmanni 7-56

30 -06- 2003

2002 a. Tegevusaruanne

Statam Travel OÜ põhitegevus on reisikorraldamine ja viisateenuste osutamine.
2002 aasta olid gruppireisid Veenemaa/ S-Peterburg, Moskva, Pihkva/Läti.

2002 a netokäive moodustad 839 067 krooni.

Sealhulgas :

Eksport – 823 331 krooni

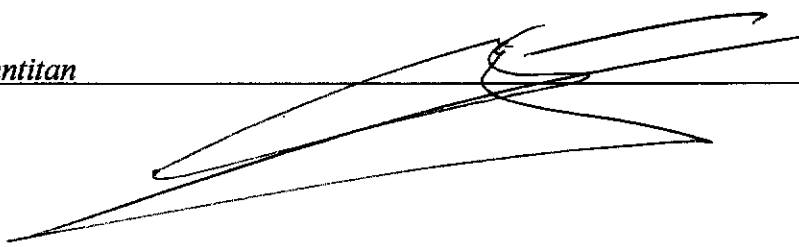
Eestis - 15 737 krooni

Kvartaalselt jagunes realiseerimise neto käive järgmiselt:

	Kokku	Eestis	Eksport.....
2002 a I kv.	136 665 EEK	6 356 EEK	130 309 EEK
2002 a. II kv	209 087 EEK	9 381 EEK	199 706 EEK
2002 a III kv	310 885 EEK		310 885 EEK
2002 a IV kv	182 430 EEK		182 430 EEK

Statam Travel OÜ-s on kaks töötaja. Palga fond 2002 a moodustab 41 400 krooni.
Juhatuses on üks liige.

Kinnitan



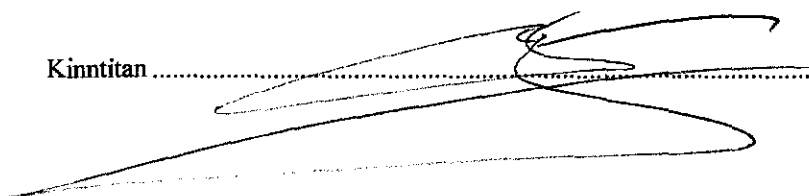
30 -06- 2003

Statam Travel OÜ
Reg.10459194
Kentmanni 7-56

RAAMATUPIDAMISBILANSS

	31.12.02	01.01.02
<i>Aktiva (vara)</i>		
<i>Käibevara</i>		
Raha ja pangakontod	113 577	154 916
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	10 757	16 160
<i>Käibevara kokku</i>	<i>124 334</i>	<i>171 076</i>
Varud	15 796	15 796
Tooraine ja materjal	17 000	27 584
<i>Põhivara</i>		
Masinad ja seadmed	34 141	23 043
Inventar, tööriistad ja sisseseade	124 220	185 720
Akumuleeritud põhivara kulum	-87 237	-97 712
<i>Põhivara kokku</i>	<i>71 124</i>	<i>110 601</i>
AKTIVA (VARA) KOKKU	228 254	325 057
<i>Passiva (kohustused ja omakapital)</i>		
<i>Kohustused</i>		
<i>Lühiajalised kohustused</i>		
Lühiajalised laenud	100 000	200 00
Mitmesugused võlad		
Võlad hankijatele	1 485	1 817
Maksuvõlad	1 135	3
Viitvõlad	3 781	6 719
Võlad töövõtjatele	2 840	5 554
Muud viitvõlad	941	1 165
<i>Lühiajalised kohustused kokku</i>	<i>106 401</i>	<i>208 539</i>
KOHUSTUSED KOKKU	106 401	208 539
<i>Omakapital</i>		
Aktiivkapital nominaalväärtuses	100 000	100 000
Reservid	421	421
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	16 097	4 735
Aruandeaasta kasum(kahjum)	5 335	11 362
OMAKAPITAL KOKKU	121 853	116 518
PASSIVA KOKKU	228 254	325 057

Kinnitatan



30 -06- 2003

Statam Travel OÜ
Reg.10459194
Kentmanni 7-56

KASUMIARUANNE

01.01.02-31.12.02 01.01.01-

31.12.01

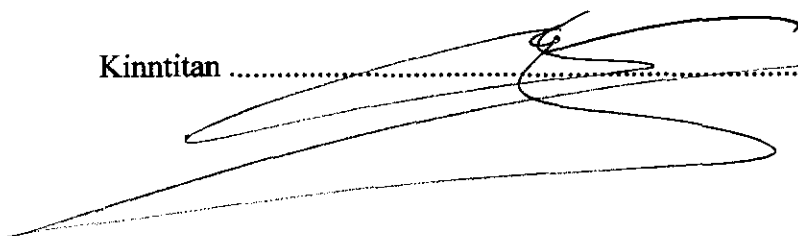
Äritulud

Realiseerimise netokäive	839 067	1 399 456
s.h. Kaupade eksport	823 331	1 399 456
Kokku äritulud	839 067	1 399 456

Ärikulud

Viisad, kindlustus, reisirid	462 062	945 505
Mitmesugused tegevuskulud	281 326	437 156
Tööjõu kulud	55 965	59 080
Palgakulu	41 400	44 421
Sotsiaalmaksud	14 336	14 659
Töötuskindlustusmaks	229	
Kulum	28 886	32 988
Kokku ärikulud	828 239	1 474 729
Ärikasum (kahjum)	10 828	-75 273
Finants tulud	49	87 237
Muud intressi- ja finantsstulud	49	87 237
Finantskulud	5 542	602
Kahjum valuutakursi muutustest	2 066	521
Muud intressi- ja finantskulud	3 476	81
Aruandeaasta puhaskasum(kahjum)	5 335	11 362

Kinnitan



30 -06- 2003

Statam Travel OÜ
Reg.10459194
Kentmanni 7-56

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISA

RAHAVOOGUDE ARUANNE

01.01.02-31.12.02 01.01.01-31.12.01

A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST.		
1.Puhaskasum	5 335	11 362
2.Põhivara amortisatsioon	28 886	32 988
3. Kahjum põhivara müügist		
4.Käibevara (v.a.raha)jääkide muutus		
Mitmesugused nõuded		1 686
Lühiajalised laen		
Nouded ostjate vastu		
Tooraine ja materjal	10 584	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	5 403	3 238
5.Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus		
Võlad hankijatele	-332	- 18 277
Maksuvõlad	1133	-1 972
Viitvõlad	-2 939	-100 410
Mitmesugused võlgnevus		-166
Kokku rahavood äritegevusest	48 070	-71 551
B.RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
1.Põhivarade soetamine	-11 102	- 18 220
2. Laekumised põhivara müügist/mahakandmine/	21 693	5 954
2.Aktsiate ja muude väärtpaberite soetamine ja müük		
3.Klientidele antud laenud, neto tagasimased		
Kokku rahavood investeeringutest	10 591	-12 266
C.RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST		
1.Kapitalirendi tagasimaksud		
2.Laekunud raha aktsiate emissioonist		
3. Lühiajalised laenud	-100 000	200 000
Kokku rahavood finantseerimisest	-100 000	200 000
KOKKU RAHAVOOD	- 41 339	

RAHA JÄÄGI MUUTUS KOKKU	-41 339	116 183
Raha jääk aasta alguses	154 916	38 733
Raha jääk aasta lõpus	113 577	154 916

Kinnitan

30 -06- 2003

Statam Travel OÜ
Reg.10459194
Kentmanni 7-56

Lisa 1. REALISEERIMISE NETOKÄIVE

2002 a. netokäive moodustad 839 067 krooni

Sealhulgas : Eestis - 15 737 krooni

Eksport - 823 331 krooni

Lisa 2. PALGAKULUD

Palgakulud koosnevad
Palk 41 400 krooni

Lisa 3. MAKSUVÕLAD JA ETTEMAKSED

Bilansis näidatud maksuvõlad koosnevad :

- Käibemaks ettemaks - 10 526 krooni
- Sotsiaalmaks kohustusest - 1009 krooni
- Sotsiaalmaks intress ettemaks - 2 krooni
- Isikutulumaks ettemaks - 100 krooni
- Erisoodustustelt ettemaks - 129 krooni
- Töötluskindlustusmaks kohustusest - 126 krooni

Lisa 4. Materiaalse põhivara liikumine

Vara maksumusega kuni 3 000 krooni.

Põhivara amortisatsiooni arvestatakse lineaarse meetodi alusel 20 % ja 15% /muud põhivara/aastas.

Aaata algusest	Masinaid ja seadmed	muud inventaar	kokku
Algsaldo	16 503	94 098	110 601
Soetamine	11 102		11 102
Mahakandmine		21 693	1 693
Majandusaasta			
Kulum	6 458	22 428	28 886
Aasta lõpuks	21 147	49 977	71 124

Lisa 5. Aktsiad ja vaartpaberid.

2002.aastal ei ole teostatud tehnguid aktsiate ja vaartpaberitega.

Lisa 6. Kasutuserent.

Kasutusrendi makseid on aruandeaasta kasumiaruandes kajaatatud summas

- - 49 381 krooni lep N 003012/ AS Hansa Liising/.

Lisa 7. Pikaajalised ja lühiajalised kohustused.

Lühiajaline kohustus 100 000 Krooni./31.12.2002 a/

Leping n.1. 16.12.01 a. Jelena Tserepanov / 46902060236/ 25 000 Krooni

Leping n.2 16.12.01 a. Stanislav Tserepanov /36902160317/ 75 000 Krooni

Lepingu tahtaeg on 31.12.2003.a.

Lisa 9 Omakapital aktsiaseltsis.

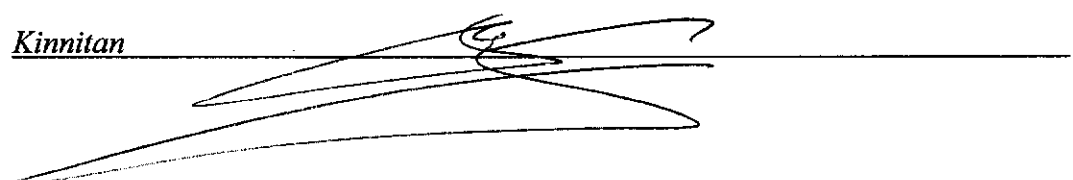
Aktsiakapital seisuga 01.01.2002 a 100 000 krooni.

2001.a. aktsiakapitali muudetud ei ole. Dividendi välja makstud ei ole.

Aktsiate ainuomanik on Jelena Tserepanov 100 %

Kellele kuulub 100 aktsiat nominaalvaartusega 1000 krooni summas 100 000 krooni.

Kinnitan



30 -06- 2003

Statam Travel OÜ
Reg.10459194
Kentmanni 7-56

OÜ Statam Travel

Tallinn

30 .06.2003.a.

Osanik	Isikukood/ Elukoht	Osa ostmise aeg	Osanikule kuuluva osa
nimivaartus			
Stanislav Tserepanov	Tallinn		100 %

Juhatuseliige

Stanislav Tserepanov

